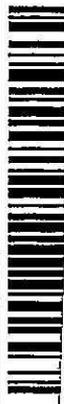


125630

<b>5) Robert Bosch Elektronika Kft.</b> Robert Bosch út 2 3000 HATVAN PHONE		Sender VATID HU26951542		<b>2774819</b>		Page 1	
<b>1) Robert Bosch GmbH</b>  Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe		If queries please specify customer and delivernote no.		<b>3) Delivery note no</b>		4) Dispatchdate <b>14.06.2019</b>	
10) Your sign <b>550003964301</b>		11) Your Order No. <b>14.11.2017</b>		2) Receiver note		Creationday <b>12.06.2019</b>	
19) Shipping type truck collect. load		15) additional data customer <b>cHub</b>		6) Freight		14) Our Order-No. <b>24190269</b>	
25) Dispatch Address <b>Magna PT S.p.A.</b> <b>Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)</b>		20) Incoterms 2010 Free Carrier		7) Delivery		23) Total weight kg gross 1.100,0 net 19,2	
27) Pos (28) Bosch-Order-No. Index V03		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign		26) Receipt-/unload-point <b>14249</b>	
29) Description of delivery EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6		17) Dispatch place <b>cHub</b>		30) Quantity 640		40) Receiver notes Qty.(s) +/- Notes	
42) Entry notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		46) Invoice check	
Receiver notes		45) Receiver		46) Invoice check		46) Invoice check	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 10  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 20-6-19  
 Firma

100 23360  
 50047336



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 mezőket a feladó felelősségével kell kitölteni

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF <b>19005913</b> A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.14		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Belegfűgő Dokumenta</b> SAP:238637 Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kiemelkezés und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 79	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehö
		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8690
			<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3 0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:025350	<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Wahrung
			Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszeléítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei //Bérmegfizetés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen	
Hatvan am on 2019.06.14		24 Az áru átvétel, kellet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.06.14	
<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszer Registration number Kennzeichen MZA299 WAH266	Raksúly Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (IT) 20 GIU 2019 verifica su qualità e quantità